

Zeitschrift: Swiss textiles [English edition]
Herausgeber: Swiss office for the development of trade
Band: - (1965)
Heft: 2

Artikel: Créations suisses : tissus, mailles, modèles = Swiss made with swiss materials = Creaciones suizas : tejidos, malla, modelos = Schweizer Schöpfungen : Stoffe, Maschen, Modelle
Autor: [s.n.]
DOI: <https://doi.org/10.5169/seals-798336>

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

Download PDF: 17.05.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

UNION S.A., SAINT-GALL

Guipure avec motifs superposés

Guipure embroidery with superimposed motifs

Guipur con dibujos superpuestos

Robe de mariée de / Bridal gown by / Vestido de boda de /

Brautkleid von:

Maison Rytz, Zurich

Photo Gallivaggi

Créations suisses :

Tissus — Mailles — Modèles

Swiss Made

with Swiss Materials



Craciones suizas:

Tejidos — Malla — Modelos

Schweizer Schöpfungen:

Stoffe — Maschen — Modelle

UNION S.A., SAINT-GALL

Applications de broderie sur organza pure soie

Appliqué embroidered flowers on pure silk organza

Aplicaciones de bordado sobre organza pura seda

Applikationen auf Reinseiden-Organza

Modèle: H. Haller & Co., Zurich

Photo Rév





RIBA SOIERIES S.A.
ZURICH
Tissu « Papillon »
Modèle:
Gack, Zurich
Photo Rév



RIBA SOIERIES S.A.,
ZURICH

Tissu: soie sauvage tissée main
Modèle Marty & Cie, Zurich
Photo Hans Matter



« ABC »,
ALEX BAUER
& CO.,
SAINT-GALL
Batiste brodée /
embroidered /
bordada /
bestickt
Modèle épinglé de /
pin dress model by
Modelo sujeto con
alfileres por /
aufgestecktes Kleid
von:
Werner Hoehn,
Zurich
Photo Gallivaggi

HEER & CIE S.A., THALWIL (ZURICH)
Tissu Térylène / laine
Terylene / wool fabric
Tejido de Terylene y lana
Terylene / Wolle Gewebe
Modèle: Paul Weibel AG., Gossau (Saint-Gall)
Photo Lutz





◀ « ABC », ALEX BAUER & CO., SAINT-GALL

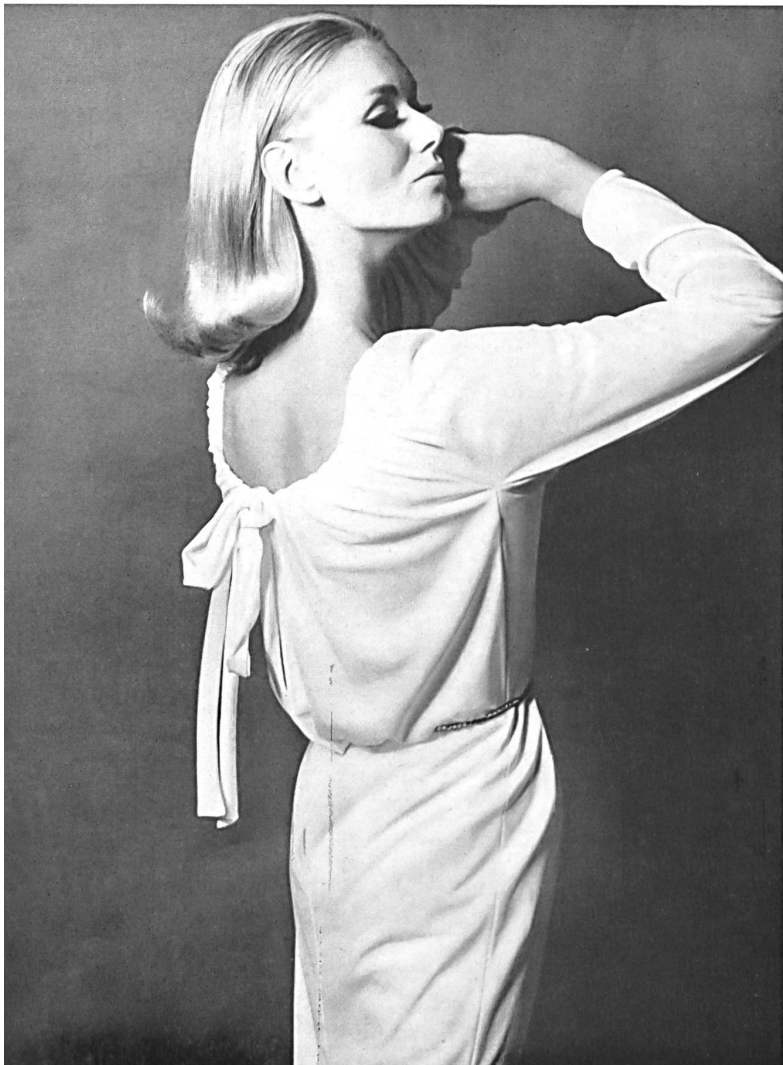
Broderie sur « Sedusa », pur Térylène
 Embroidered pure Terylene « Sedusa » fabric
 Bordado sobre « Sedusa » 100 % Terylene
 Bestickter « Sedusa » 100 % Terylene
 Modèle: Renommée S.A., Montreux
 Photo Tenca

JOSEPH BRANCROFT & SONS CO. AG.,
 ZURICH

Ban-Lon Jersey
 Modèle: H. Haller & Co., Zurich

JOSEPH BANCROFT & SONS CO. AG.,
 ZURICH

Ban-Lon Jersey
 Modèle: H. Haller & Co., Zurich
 Photos H. Müller





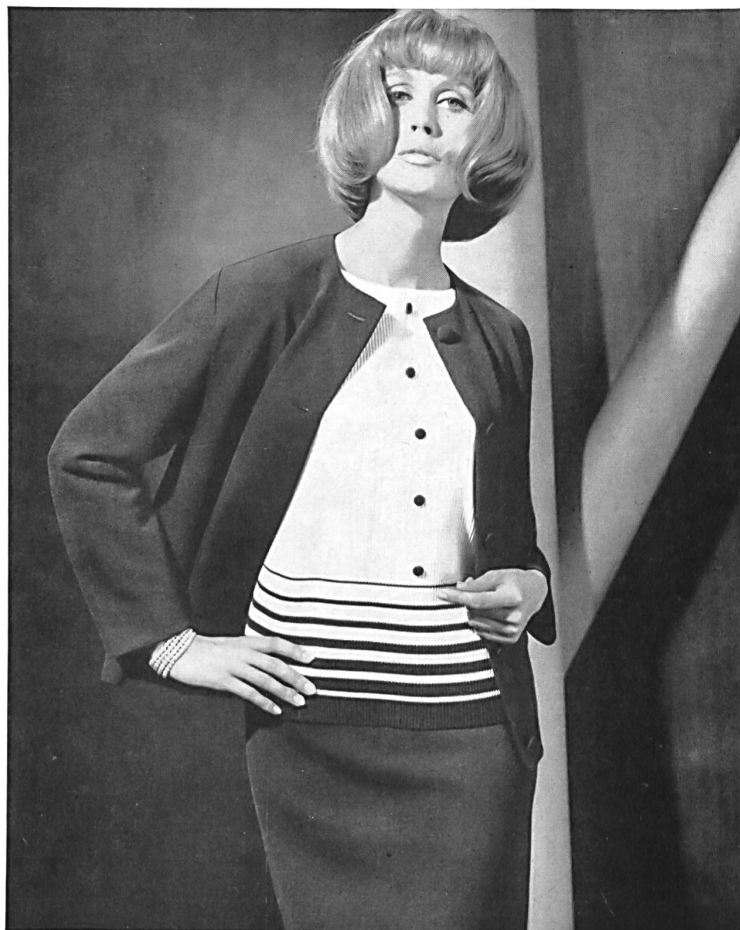
UNION S.A., SAINT-GALL

Bordure brodée festonnée sur organdi de coton
 Embroidered festooned edging on cotton organdy
 Cenefa bordada festoneada sobre organdi de algodón
 Bordürenstickerei mit Feston auf Baumwoll-Organdy
 Robe de baptême / Baptismal gown / Faldón de bautizo /
 Taufkleid von:
 Christian Holenweg & Co., Saint-Gall
 Photo Kriewall



« HOCOSA », HOCHULI & CO. S.A.,
SAFENWIL

Pullover en coton mercerisé
Mercerised cotton pullover
Pulóver de algodón mercerizado
Regulär gearbeiteter Pullover aus merce-
risierter Baumwolle



« MENZINA », EMIL HEIZ,
MENZIEN

Elégant trois-pièces en Crimplène
Smart knitted Crimplene outfit
Juego de tres piezas en tricot de Crimplene
Elegantes Trois-Pièces aus Crimplene



◀ JOSEPH BANCROFT & SONS CO. AG.,
ZURICH

Swiss Minicare Jersey
Modèles: « Yala », Laib Yala Tricot S.A.,
Amriswil
Photo H. P. Mühlemann

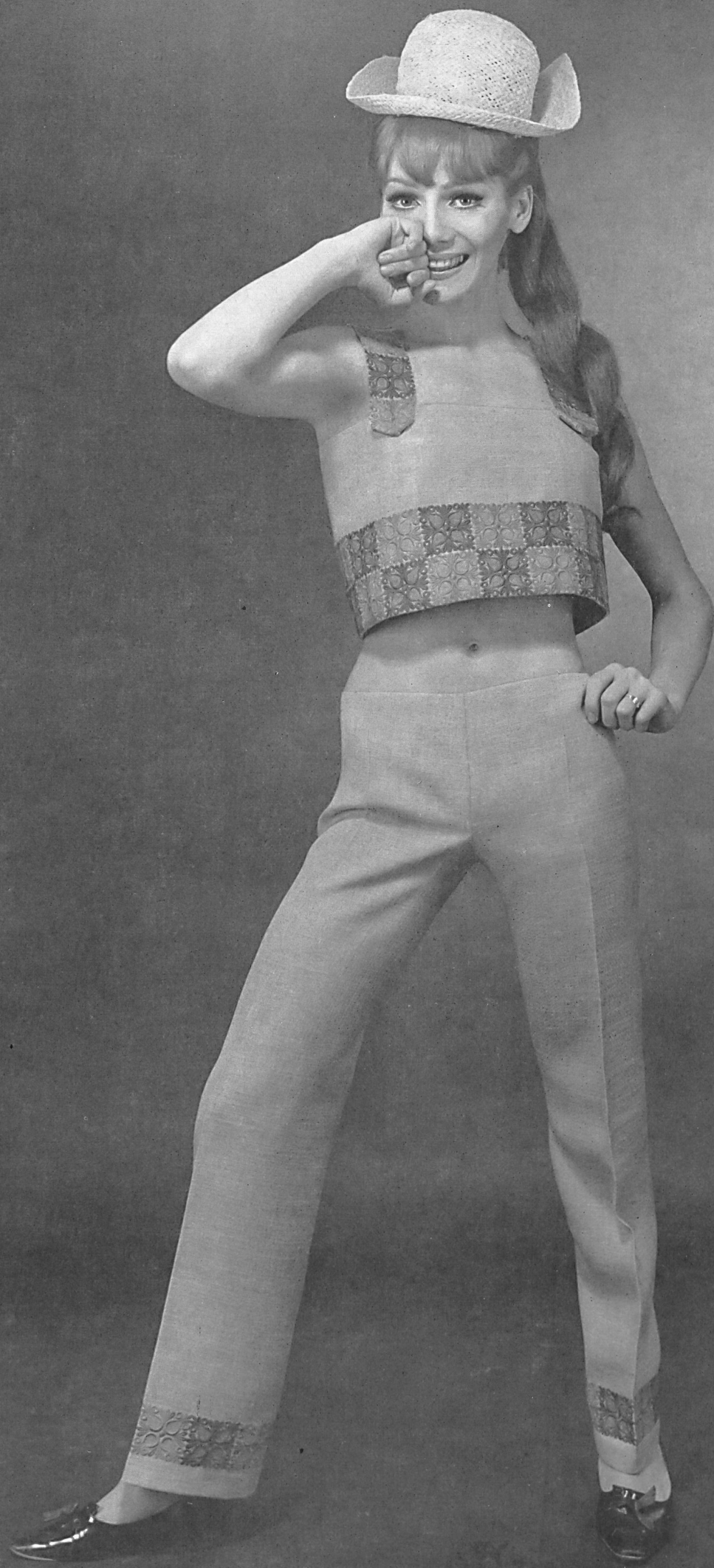
JOSEPH BANCROFT & SONS CO. AG.,
ZURICH

Swiss Minicare Jersey
Modèle: Patric S.A., Zurich
Photo H. P. Mühlemann

JOSEPH BANCROFT & SONS CO. AG.,
ZURICH

Swiss Minicare Jersey
Modèles: « Camp »,
Humbert Entress S.A., Aadorf
Photo H. P. Mühlemann





« ABC »,
ALEX BAUER & CO.,
SAINT-GALL
Fibranne type lin brodée
Embroidered linen imitation
staple-fibre
Fibrana tipo lino bordada
Besticktes Zellwoll-Leinen
Modèle épinglé de /
pin dress model by /
Modelo sujeto con alfileres
por / aufgestecktes En-
semble von:
Werner Hoehn, Zurich
Photo Gallivaggi